Economic Analysis

Research Paper Series

Balance of Payments Division

Foreign Affiliate Trade Statistics – 1999
How Goods and Services are Delivered in International Markets

by Colleen Cardillo

No 004

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

ECONOMIC ANALYSIS RESEARCH PAPER SERIES

The Economic Analysis Research Paper Series provides for the circulation of research conducted by the staff of National Accounts and Analytical Studies, visiting Fellows and academic associates. The research paper series is meant to stimulate discussion on a range of topics including the impact of the New Economy, productivity issues, firm profitability, technology usage, the effect of financing on firm growth, depreciation functions, the use of satellite accounts, savings rates, leasing, firm dynamics, hedonic estimations, diversification patterns, investment patterns, the differences in the performance of small and large, or domestic and multinational firms, and purchasing power parity estimates. Readers of the series are encouraged to contact the authors with comments, criticisms and suggestions.

The primary distribution medium for the papers is the internet. These papers can be downloaded from the internet at www.statcan.ca for free. Papers in the series are distributed to Statistics Canada Regional Offices and provincial statistical focal points.

All the papers in the Economic Analysis Research Paper Series go through institutional and peer review to ensure that they conform to Statistics Canada's mandate as a government statistical agency and adhere to generally accepted standards of good professional practice.

Publications Review Committee
Analytical Studies Branch, Statistics Canada
24th Floor, R.H. Coats Building
Ottawa, Ontario, K1A 0T6
Telephone: (613) 951-1804

102-04997/

Foreign Affiliate Trade Statistics – 1999
How Goods and Services are Delivered in International Markets

by

Colleen Cardillo

11F0027 No. 004
ISSN: 1703-0404
ISBN: 0-662-31995-8

No. 004

Balance of Payments Division
22nd Floor, R.H. Coats Building
Statistics Canada
Ottawa, K1A 0T6
art.ridgeway@statcan.ca telephone: (613) 951-8907 or
(613) 951-1855
Fax: (613) 951-9031

April 2002

This paper represents the views of the author and does not necessarily reflect the opinions of Statistics Canada.

Aussi disponible en français

Table of Contents

Abstract v
Executive Summary 1
Background and Coverage 2
Supplying Services from Foreign Affiliates of Canadian Companies 3
In which industries are sales of foreign affiliates predominant? 4
What is the geographical profile of FATS activity? 7
Looking ahead 7
Data Quality 8
Appendix 9
Ownership 9
Country of Origin 9
Classification – Product or Industry 9
Economic variables 9

Abstract

Companies can choose to compete in foreign markets either by producing goods or services in Canada and exporting them to the foreign market or by establishing a commercial presence abroad through foreign affiliates. These foreign affiliates use Canadian financial capital and know-how to produce goods and services for sale in the local foreign market or in other international markets.

Foreign Affiliate Trade Statistics (FATS) measure the operations of (i) affiliates of foreign firms in Canada and (ii) affiliates of Canadian firms located abroad. This report covers the activities of foreign affiliates of Canadian multinationals abroad or outward FATS[1].

The catalyst for measuring Foreign Affiliate Trade Statistics was the *General Agreement on Trade in Services (GATS)*[2]. However, given the increased interest in the overall effects of globalization, the scope of FATS has been expanded to include both goods and services. It is now possible to examine, in a Canadian context, the role of cross-border exports compared to the output of foreign affiliates of Canadian companies. In addition, an analysis can be made of how the goods sector and service sector carry out the delivery of products through each means. Finally, a broad overview can be made of which industries predominant and where these foreign affiliate sales originate.

Keywords: FATS, investment, trade, goods, services

[1] Comparable data for the activities of foreign-owned enterprises in Canada are not yet covered.
[2] Implemented under the auspices of the World Trade Organization (WTO).

Executive Summary

How do cross-border exports compare to the output of foreign affiliates?
While Canada is one of the world's most trade-oriented nations, it is also one of the most direct investment-oriented[3]. Exports, which represented 43% of Gross Domestic Product (GDP)[4], totaled $417 billion in 1999[5]. By comparison, the sales from the foreign affiliates of Canadian direct investors' abroad totaled $300 billion - just over 70% of exports[6].

How do goods-producing industries and service providers deliver their products in foreign markets?
While the output of the Canadian economy is driven by service-producing industries (67% of GDP[7]), Canadian exports are dominated by goods (88%). In 1999, exports of goods totaled $365 billion while the sales from goods-producing foreign affiliates reached $177 billion – just under half of the cross-border exports[8]. **Cross-border delivery was the predominant channel to supply goods to foreign markets.**

Sales of services on the other hand were largely delivered through foreign affiliates. Cross-border exports in services[9] totaled $52 billion in 1999 while sales from foreign affiliates in the service sector were $124 billion – more than twice the amount of cross-border exports. Since statistics on the service sector are taking on increased importance for monitoring trade agreements such as the GATS[10] as well as other government policy decisions, it is particularly important to closely examine their role in the overall trade framework.

---

[3] *NAFTA Quarterly* Scotiabank Group, Winter 2001, p. 3.
[4] Gross Domestic Product, expenditure-based at market prices - 1999.
[5] *Canada's Balance of International Payments, First Quarter 2001,* Table A.
[6] While the sales of foreign affiliates of Canadian companies are measured as part of the non-resident economy, profits from these affiliates accrue to the Canadian investor and are included in the Canadian Balance of Payments.
[7] Gross Domestic Product at basic prices by industry for 1999 - $constant 1997.
[8] Sales from foreign affiliates are based on the industry or economic activity of the foreign affiliate. Exports of goods and services are based on commodity or product classification.
[9] Including travel, transportation and commercial services, but excluding government services.
[10] Note: GATS uses a "product" basis, not an industrial activity basis.

Background and Coverage

A detailed discussion on the rationale for collecting these statistics as well as a proposal for how to measure them have been presented in the research paper, *Foreign Affiliate Trade Statistics, Measuring Economic Globalization, A Canadian Perspective – From Research to Reality* (www.statcan.ca - Products and services - Research papers - National accounts - Balance of Payments Division). In addition, overall preliminary estimates for FATS (sales and employment) for 1998 were presented in the article *Foreign Affiliate Trade Statistics – A Preview* (*Canada's international investment position, 2000,* p. 18).

The data quality for 1999 FATS has improved significantly. Imputations have been made for non-response and missing values thereby increasing the availability and reliability of the statistics (see endnote on Data Quality).

To measure outward FATS, the Balance of Payments Division has expanded the statistical system that is already in place to measure Canadian Direct Investment Abroad. All enterprises receiving the questionnaire *Capital Invested Abroad by Canadian Enterprises* (approximately 1,880) were asked to report employment and sales for each of their foreign subsidiaries, branches, joint ventures and associates (approximately 4,800 foreign entities).

In order to be consistent with the international practice for measuring FATS, only the data for majority-owned foreign affiliates (MOFA's) are included. For operational reasons, depository institutions and foreign branches of firms were excluded from the 1999 estimates. Therefore all data unless otherwise stated refer to non-bank MOFA's of Canadian companies. The non-bank MOFA universe included 1,439 Canadian enterprises reporting on the activities of 3,725 foreign affiliates.

Supplying Services from Foreign Affiliates of Canadian Companies

For many service providers, because consumption and production of services must be simultaneous, establishing a foreign affiliate may be the only option. This supports the long-held view that some services by their nature are delivered primarily by foreign affiliates[11].

While technological improvements in communication may tend to reduce the need for local provision of services in the future, estimates from the United States show that sales of services by foreign affiliates have been increasing at a faster rate than cross-border exports since 1994[12]. Between 1997 and 1998 sales from foreign affiliates increased 12% while cross-border exports of services increased just 2.1%[13].

Although U.S. sales of services to foreign markets are now dominated by sales from foreign affiliates, cross-border exports are still a significant contributor to the supply of U.S. services internationally[14]. This differs from the Canadian experience where cross-border exports of services are relatively small. To try and determine the nature of this difference the composition of cross-border service exports for the two countries was examined.

Although some services by their nature are more likely to be delivered through foreign affiliates, others such as travel and passenger airfares (transportation) are inherently cross-border in nature. Therefore a review of the composition of the type of cross-border service for the two countries has been made to determine whether this might be a contributing factor to the difference. For the year 1999 it was found that the broad composition of the cross-border services is almost identical; therefore the difference in the proportion of service exports is not apparently due to the overall composition of these exports.

Table 1: Cross-border Exports of Services 1999

Type of Service	Canada[15]	US[16]
Travel	30%	29%
Transportation	19%	18%
Other Services	51%	53%
Total	100%	100%

[11] *Survey of Current Business November 2001* p. 50.

[12] Since the United States have been collecting and compiling FATS for many years, comparisons will be made to this source throughout the article.

[13] *Survey of Current Business November 2001* p. 49. This is the most recent information available for year-over-year comparisons. With the implementation of NAICS in 1999, year-over-year comparisons will resume when 2000 estimates are published.

[14] For 1999, U.S. exports of services totaled $US256 billion while Sales to foreign persons by foreign affiliates of U.S. companies totaled $US338.4 billion *Survey of Current Business November 2001 p.* 49.

[15] *Canada's international trade in services 2000 p.76,*

[16] *Survey of Current Business, November 2001, p.64.*

In which industries are sales of foreign affiliates predominant?

Approximately 70% of the sales were reported in three industrial sectors.

The Manufacturing sector accounted for almost half (48%) of the sales while Finance[17] and Insurance reported 12% of the sales with Information and Cultural Activities close behind at 10%. The *North American Industry Classification System* (NAICS) is being used for the collection of FATS[18].

Table 2: Industry Distribution of Sales and Employment

	Sales $millions	%	Employment 000's	%
Agriculture, forestry, fishing and hunting*	912	0.3	1	0.1
Mining and oil and gas extraction *	25,703	8.6	72	9.3
Utilities & Construction*	6,824	2.3	9	1.2
Manufacturing	143,313	47.7	384	49.7
Wholesale trade	12,460	4.1	19	2.5
Retail trade	3,404	1.1	6	0.8
Transportation and warehousing	12,888	4.3	28	3.6
Information and cultural activities	30,455	10.1	73	9.5
Finance (non-bank) & Insurance	34,992	11.6	26	3.4
Professional, scientific and technical services	2,952	1.0	17	2.2
Management of companies and enterprises	4,820	1.6	12	1.6
Other services	21,687	7.2	125	16.2
Total	**300,410**	100	**772**	100

* Goods only - Services included in "Other"

Collecting estimates on employment in the foreign affiliates is challenging. The survey that collects Foreign Direct Investment (FDI) data focuses on financial items from the foreign affiliate's balance sheet and income statement. In most cases, employment counts are not part of these source documents. For large multinationals, the parent may have to obtain these estimates directly from each of their foreign affiliates.

Employment abroad in foreign affiliates of Canadian companies totaled 772 thousand in 1999. This is relatively small when compared to total employment in Canada of 14.5 million [19].

[17] Excluding NAICS 5221 - Depository Credit Intermediation.

[18] Companies were requested to use NAICS codes at the 4-digit level to identify the principal industrial activity of their foreign entities. The United States uses NAICS to measure the activities of US affiliates of foreign companies (inward FATS) and it will soon be used to measure the operations of foreign affiliates of US companies (outward FATS). Consistency and comparability with this source is clearly important. For other international reporting purposes, a special grouping of industries from ISIC Rev.3 (International Standard Industrial Classification) is requested. At the present time a concordance is being developed for NAICS and ISIC to facilitate such adaptation as may be needed to the international categories.

[19] *Canada at a Glance, 2002,* Labour markets 1999, Total civilian population, p.13.

Goods-producing industries accounted for approximately 60% of sales and employment while service providers accounted for approximately 40%[20].

Table 3: Goods producers and Service suppliers

Industry	Sales		Employment	
	$millions	%	000's	%
Goods producers	176,752	59	466	60
Service providers	123,658	41	306	40
Total	300,410	100	772	100

Goods producers

The Goods sector is dominated by foreign subsidiaries in the Manufacturing sector, which report 81% of the sales and 82% of the employment.

Table 4: Goods-producers

	Sales		Employment	
Industry	$millions	%	000's	%
Manufacturing	143,313	81.1	384	82.4
Mining and oil & gas extraction	25,703	14.5	72	15.5
Utilities & Construction	6,824	3.9	9	1.9
Agriculture	912	.5	1	.2
Total	176,752	100	466	100

The second largest Goods sector in terms of sales and employment is the Mining and oil & gas extraction sector at 14% and 15% respectively. Canada has historically been a leader through its expertise in developing natural resources around the world. Canadian companies must go where the natural resources are located in order to develop them and maintain its competitive edge in this historically important sector.

Service Suppliers

Sales of service providers are much more diversified than sales in the goods sector. Four sectors account for 63% of the reported sales for service providers - Information and cultural activities, Finance, Insurance and Transportation & warehousing.

[20] The distinction between goods producers and service providers in Canadian outward FATS follows the US model with a few exceptions. Canadian FATS classifies Utilities with "Goods" and Wholesale and Retail with "Services; Construction Management is included in "Services" in Canadian statistics.

Table 5: Service suppliers

	Sales		Employment	
Industry	$millions	%	000's	%
Information and cultural activities	30,455	24.6	73	23.9
Insurance	18,333	14.8	7	2.3
Finance (non-bank)	16,659	13.5	19	6.2
Transportation and warehousing	12,888	10.4	28	9.2
Wholesale[21]	12,460	10.1	19	6.2
Management of companies and enterprises	4,820	3.9	12	3.9
Retail	3,404	2.8	6	2.0
Professional, scientific and technical services	2,952	2.4	17	5.6
Other services	21,687	17.5	125	40.8
Total	123,658	100	306	100

The Information and cultural activities sector accounts for approximately 25% of the sales of services. This sector includes publishing (including software), motion picture, video and sound recording industries, radio and TV, telecommunications, information and data processing services. Several of these industries form part of the fast-evolving ICT (Information and Communications Technologies) sector.

The Insurance and Finance sectors combined account for a further 28% of sales. The finance and insurance sectors account for the largest share of Canadian direct investment abroad and form part of the service industries that are being increasingly internationalized. The rapid development of information and telecommunications systems as well as the deregulation of financial markets has contributed to this growth. Although exports of insurance services at $3.4 billion were a leading source of commercial service exports in 1999, sales of foreign affiliates in the insurance sector ($18.3 billion) were by far the preferred channel to deliver this product internationally. Once again, the proximity of the consumer and supplier may play a key role in this determination.

Transportation and warehousing report 10% of sales of service providers. Transportation includes transport by air, rail, water and truck as well as transit, ground passenger, sightseeing transportation. Also included in Transportation services are pipeline transportation and courier and messenger services.

[21]Wholesale and Retail sales and employment are included in the Service sector. The new *Manual on Statistics of International Trade-in-Services** observes that although sales for wholesale and retail distribution are of goods, output is defined as a service, equal not to the total value of sales but to the trade margins realized on goods purchased for resale. At the present time Canadian FATS measures the sales or gross operating revenue of these firms rather than the trade margins. ***Manual on Statistics of International Trade-in-Services* - in the process of being published by the United Nations jointly with the OECD, IMF, European commission, UNCTAD and WTO, para 4.49 p.99.

What is the geographical profile of FATS activity?

Just over two-thirds (68%) of sales originated from foreign affiliates of Canadian companies in the United States, which also accounted for 63% of the employment of MOFA's.

Sales from foreign affiliates of Canadian companies located in the U.S. totaled $203 billion in 1999 while an estimated 484 thousand persons were working in these foreign affiliates. For comparative purposes, most recent counterpart U.S. statistics[22] for Canadian non-bank MOFA's in the U.S. show sales of $209 billion and employment of 536 thousand in 1999.

Table 6: Geographical Distribution

	Sales		Employment	
	$Billions	%	000's	%
United States	203	68	484	63
United Kingdom	19	6	55	7
Other European Union	30	10	70	9
Other OECD countries	15	5	45	6
Other Countries	33	11	118	15
Total	300	100	772	100

Europe (including the United Kingdom) together with other OECD countries accounted for 21% of sales and 22% of employment. Countries outside the OECD accounted for proportionately more employment than sales. When geographical data become available at the industry level, it will be useful analytically to examine these results. Also, as more countries move towards compiling and publishing FATS, it will be possible to examine comparable bilateral or regional results.

Looking ahead

This first release of FATS data for 1999 has provided increased geographical and industrial detail. It has also provided an overview of sales in terms of goods-producing industries and service providers - an important start in developing measurements for the GATS and other international reporting. It has also laid the groundwork for future FATS releases, which will aim to expand the level of detail even more.

The next release of FATS data on sales and employment for the reporting year 2000 is planned for 2002. The longer-term goal is to release FATS data at the same time as the International Investment Position data, 15 months after the reference period. This would provide more timely data and more scope for comparison with other financial data for foreign affiliates.

[22] *Survey of Current Business September 2001*, p. D-62.

Data Quality

The coverage of the frame of non-bank MOFA's, based on the set of enterprises that received the questionnaire is documented elsewhere as "reasonably complete". (*Canada's Balance of International Payments and International Investment Position, Concepts, Sources, Methods and Products,* 67-506-XPE, p.95).

Using deterministic regression models, missing values of partially complete responses were imputed. Data from complete responses were used to create and validate the regression models. No data provided by respondents were changed by edit rules or by imputation. Missing values were not imputed if data from the previous year were available and could be substituted.

Each non-bank MOFA that responded to the survey was assigned a sampling weight. Sampling weights adjusted the estimates of total sales and employment upwards. That way, the estimates approximate the totals that would result if data were available from both respondents and non-respondents.

- In each industrial sector, respondents were weighted to represent non-respondents.
- The largest respondent MOFA's were assigned a weight of 1.
- Each industrial sector has its own estimates and coefficients of variation.

Every published result by sector group has a coefficient of variation of 10% or less. Given the highly positively skewed distributions of both sales and employment, this threshold is of reasonable magnitude for a survey of this size. As well, there were sufficient numbers of complete responses in each sector group to be able to use the imputation method described above. For these reasons, the quality of the estimates is considered acceptable or better.

Appendix

Summary of Main Concepts[23]

Ownership

For purposes of FATS majority-owned foreign affiliates, that is enterprises in which the direct investor owns more than 50% of the voting shares, are included in the universe. Economic variables are attributed in their entirety to a single country and are not factored down by ownership shares.

Country of Origin

Most countries compile foreign direct investment statistics according to the BPM5[24] which recommends that direct investment position statistics be allocated to the immediate host or investing country. Therefore, given the current situation, the immediate basis will be accepted as the most expedient way of producing FATS. In the longer-term, the UBO (Ultimate Beneficial Owner) approach is encouraged. Ideally, reporting countries would report on both basis for different analytical purposes.

Classification – Product or Industry

The GATS requires information on the sales of services from foreign affiliates on a product basis. However, at the present time no country is in a position to collect sufficient data at this level. The new *Manual on Statistics of International Trade-in-Services* has recommended that compilers proceed on an industry or economic activity basis for the present time. In Canadian FATS the activity of each foreign affiliate is collected on the basis of the NAICS classification.

Economic variables

i) Sales or Gross Operating Revenue

This is one of the most important FATS variables. Companies are instructed to exclude investment income from gross operating revenue, as it is conceptually different from sales. Special instructions are provided for banks, insurance companies and holding companies where the definition of sales can be more complex.

ii) Employment

Companies are asked to report the Average annual number of employees for each foreign affiliate.

---

[23] Condensed from *Foreign Affiliate Trade Statistics, Measuring Economic Globalization, A Canadian Perspective – From Research to Reality*

[24] *Balance of Payments Manual*, 5th Edition, International Monetary Fund, 1993.

What if...
WHAT IF there were a place that could save you and your business time and money by offering a consolidated area with the latest in Canadian statistics?
WHAT IF there were a place that offered accessible and reliable data on an assortment of current hot topics on Canadian social and economic themes?
WHAT IF there were a place where analysis experts that know your markets could provide you with advice and customized data at your fingertips?
WHAT IF there were such a place?
THERE IS SUCH A PLACE.
www.statcan.ca
BUILT FOR BUSINESS
The official source of Canadian statistics
All the time — All in one place
729M/SC99188 B

Analyse économique

Documents de recherche

Division de la balance des paiements

Statistiques sur le commerce des sociétés affiliées à l'étranger – 1999
La livraison des biens et des services sur les marchés internationaux

par Colleen Cardillo

N° 004

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

SÉRIE DE DOCUMENTS DE RECHERCHE SUR L'ANALYSE ÉCONOMIQUE

La série de documents de recherche sur l'analyse économique permet de faire connaître les travaux de recherche effectués par le personnel du Secteur des études analytiques et des comptes nationaux, les boursiers invités et les universitaires associés. La série de documents de recherche a pour but de favoriser la discussion sur un éventail de sujets tels que les répercussions de la nouvelle économie, les questions de productivité, la rentabilité des entreprises, l'utilisation de la technologie, l'incidence du financement sur la croissance des entreprises, les fonctions de dépréciation, l'utilisation de comptes satellites, les taux d'épargne, le crédit-bail, la dynamique des entreprises, les estimations hédoniques, les tendances en matière de diversification et en matière d'investissements, les différences liées au rendement des petites et des grandes entreprises ou des entreprises nationales et multinationales ainsi que les estimations relatives à la parité du pouvoir d'achat. Les lecteurs de la série sont encouragés à communiquer avec les auteurs pour leur faire part de leurs commentaires, critiques et suggestions.

Les documents sont diffusés principalement au moyen d'Internet. Ils peuvent être téléchargés gratuitement sur Internet, à www.statcan.ca. Les documents faisant partie de la série sont diffusés dans les bureaux régionaux de Statistique Canada et aux coordonnateurs statistiques provinciaux.

Tous les documents de la Série de documents de recherche sur l'analyse économique font l'objet d'une révision interne et d'une révision par les pairs. Cette démarche vise à s'assurer que les documents sont conformes au mandat de Statistique Canada à titre d'organisme statistique public et qu'ils adhèrent à des normes généralement reconnues régissant les bonnes méthodes professionnelles.

Comité de révision des publications
Direction des études analytiques, Statistique Canada
24e étage, Immeuble R.-H. Coats
Ottawa, Ontario, K1A 0T6
(613) 951-1804

Statistiques sur le commerce des sociétés affiliées à l'étranger – 1999
La livraison des biens et des services sur les marchés internationaux

par

Colleen Cardillo

11F0027 N° 004
ISSN : 1703-0412
ISBN : 0-662-87140-5

N° 004

Division de la balance des paiements
22e étage, Immeuble de R.H. Coats
Statistique Canada
Ottawa, K1A 0T6
art.ridgeway@statcan.ca téléphone: (613) 951-8907 ou
(613) 951-1855
Télécopieur : (613) 951-9031

Avril 2002

Ce document reflète les opinions de l'auteur uniquement et pas nécessairement celles de Statistique Canada.

Also available in English

Table de matières

Abstract v
Résumé 1
Contexte et couverture 2
La fourniture de services par les sociétés affiliées à l'étranger d'entreprises canadiennes 3
Dans quels branches d'activité les ventes des sociétés affiliées à l'étranger prédominent-elles? 4
Quel est le profil géographique de l'activité des FATS? 7
Prochaines étapes 7
Qualité des données 8
Annexe 9
Propriété 9
Pays d'origine 9
Classification – Produit ou industrie 9
Variables économiques 9

Abstract

Les entreprises peuvent choisir de faire concurrence sur les marchés étrangers soit en produisant des biens et des services au Canada et en les exportant vers ces marchés, soit en établissant une présence commerciale à l'étranger par l'intermédiaire de sociétés affiliées. Ces sociétés utilisent le capital financier et le savoir-faire canadiens pour produire des biens et des services qu'elles vendront sur ce marché local ou d'autres marchés étrangers.

Les statistiques sur le commerce des sociétés affiliées à l'étranger (FATS selon l'acronyme anglais) mesurent les activités (i) des sociétés affiliées d'entreprises étrangères faisant affaire au Canada et (ii) des sociétés affiliées d'entreprises canadiennes faisant affaire à l'étranger. Le présent texte porte sur les activités des sociétés affiliées de multinationales canadiennes à l'étranger, ou FATS à l'étranger[1].

Le catalyseur de la mesure des statistiques sur le commerce des sociétés affiliées à l'étranger a été l'*Accord général sur le commerce des services (AGCS)*[2]. Cependant, étant donné l'intérêt croissant pour les effets globaux de la mondialisation, les FATS englobent maintenant les biens et les services. Nous pouvons désormais examiner, dans un contexte canadien, le rôle des exportations transfrontalières par rapport à la production des sociétés affiliées à l'étranger d'entreprises canadiennes. En outre, il est possible de voir de quelle façon le secteur des biens et le secteur des services fonctionnent pour effectuer la livraison des produits et services. On peut aussi donner une vue générale des principaux secteurs d'activité et de l'origine des ventes de ces sociétés affiliées à l'étranger.

Mots clés : FATS, l'investissement, le commerce, les biens, les services

[1] Les données comparables sur les activités des entreprises étrangères qui font affaire au Canada ne sont pas encore recueillies.

[2] Mis en œuvre sous la direction de l'Organisation mondiale du commerce (OMC).

Résumé

Comment les exportations transfrontalières se comparent-elles à la production des sociétés affiliées à l'étranger?
Le Canada est l'un des pays au monde les plus axés sur le commerce, mais c'est également l'un de ceux qui sont les plus axés sur l'investissement direct[3]. Les exportations, qui représentaient 43 % du produit intérieur brut (PIB)[4], ont totalisé 417 milliards de dollars en 1999[5]. Par comparaison, les ventes des sociétés affiliées des investisseurs directs canadiens faisant affaire à l'étranger se montaient à 300 milliards de dollars, soit juste un peu plus de 70 % des exportations[6].

Comment les secteurs producteurs de biens et les fournisseurs de services livrent-ils leurs produits dans les marchés étrangers?
Si les services sont le moteur de la production de l'économie canadienne (67 % du PIB[7]), les biens dominent les exportations canadiennes (88 %). En 1999, les exportations de biens se sont chiffrées à 365 milliards de dollars, tandis que les ventes des sociétés affiliées à l'étranger produisant des biens ont atteint 177 milliards de dollars, ou tout juste un peu moins de la moitié de la valeur des exportations transfrontalières[8]. **Les biens étaient surtout acheminés à l'étranger par livraison transfrontalière.**

Les ventes de services, par contre, avaient largement lieu par l'intermédiaire des sociétés affiliées à l'étranger. Les exportations transfrontalières de services[9] ont atteint 52 milliards de dollars en 1999, tandis que les ventes des sociétés affiliées à l'étranger du secteur des services ont été de 124 milliards de dollars, c'est-à-dire plus de deux fois le montant des exportations transfrontalières. Étant donné que les statistiques sur le secteur des services prennent de plus en plus d'importance pour la surveillance d'accords commerciaux, comme l'AGCS[10], et d'autres décisions stratégiques gouvernementales, il est particulièrement important d'examiner de près leur rôle dans le cadre général du commerce.

---

[3] *NAFTA Quarterly*, Groupe Banque Scotia, hiver 2001, p. 3.
[4] Produit intérieur brut fondé sur les dépenses aux prix du marché — 1999.
[5] *La balance des paiements internationaux du Canada, premier trimestre de 2001*, tableau A.
[6] Les ventes des sociétés affiliées à l'étranger d'entreprises canadiennes font partie de l'économie non résidente, mais les profits de ces sociétés reviennent aux investisseurs canadiens et sont inclus dans la balance des paiements du Canada.
[7] Le produit intérieur brut aux prix de base par secteur d'activité pour 1999, en dollars constants de 1997.
[8] Les ventes des sociétés affiliées à l'étranger sont fondées sur l'industrie ou l'activité économique de la société affiliée. Les exportations de biens et de services sont fondées sur la classification du bien ou du produit.
[9] Y compris le voyage, le transport et les services commerciaux, mais à l'exclusion des services gouvernementaux.
[10] Note : L'AGCS utilise le « produit » comme base, non l'activité industrielle.

Contexte et couverture

Une présentation détaillée des raisons d'être de ces statistiques ainsi qu'une proposition relative à la manière de les mesurer font l'objet d'un document de recherche intitulé *Statistiques du commerce des sociétés affiliées à l'étranger — Mesure de la mondialisation économique, Point de vue canadien — de la recherche à la réalité* (www.statcan.ca - Produits et services - Documents de recherche - Comptes nationaux - Division de la balance des paiements). En outre, les estimations globales des ventes et de l'emploi pour les FATS de 1998 ont été présentées dans un article intitulé *Statistiques du commerce des sociétés affiliées à l'étranger – premier aperçu (Bilan des investissements internationaux du Canada, 2000,* p. 18).

La qualité des données s'est considérablement améliorée pour les FATS de 1999. Les imputations faites pour les non-réponses et les valeurs manquantes accroissent la disponibilité et la fiabilité de ces statistiques (voir la note en fin de texte sur la qualité des données).

Pour mesurer les FATS des entreprises canadiennes faisant affaire à l'étranger, la Division de la balance des paiements a perfectionné le système statistique qui mesure déjà les investissements directs canadiens à l'étranger. Toutes les entreprises (environ 1 880) qui ont reçu le questionnaire intitulé *Capitaux investis à l'étranger par les entreprises canadiennes* ont été priées de faire état des emplois et des ventes de chacune de leurs filiales, sociétés associées et succursales (soit environ 4 800 entités étrangères).

Nous n'avons inclus que les données des sociétés affiliées étrangères à participation majoritaire (SAEPM), afin de nous conformer aux pratiques internationales relatives à la mesure des FATS. Pour des raisons opérationnelles, les institutions de dépôt et les succursales étrangères d'entreprises ont été exclues des estimations de 1999; toutes les données, à moins d'indication contraire, concernent donc les SAEPM n'appartenant pas au secteur bancaire. L'univers des SAEPM, à l'exclusion du secteur bancaire, comprend 1 439 entreprises canadiennes faisant état des activités de 3 725 sociétés affiliées à l'étranger.

La fourniture de services par les sociétés affiliées à l'étranger d'entreprises canadiennes

Il se peut que, pour de nombreux fournisseurs de services, la seule option soit d'établir à l'étranger une société affiliée, puisque la consommation et la production des services doivent être simultanées. Cette constatation s'appuie sur la croyance établie de longue date selon laquelle certains services sont, compte tenu de leur nature, offerts surtout par les sociétés affiliées à l'étranger[11].

Les améliorations technologiques ayant lieu dans les communications réduiront peut-être à l'avenir la nécessité de fournir localement les services, mais les estimations des États-Unis montrent que les ventes de services effectuées par des sociétés affiliées à l'étranger ont augmenté à un rythme plus rapide que les exportations transfrontalières depuis 1994[12]. Pour ce pays, de 1997 à 1998, les ventes de services effectuées par des sociétés affiliées à l'étranger ont augmenté de 12 %, alors que les exportations transfrontalières de services ne se sont accrues que de 2,1 %[13].

Bien qu'aux États-Unis les ventes des sociétés affiliées faisant affaire à l'étranger dominent maintenant les ventes de services sur les marchés étrangers, la contribution des exportations transfrontalières à l'offre internationale de services est encore considérable[14]. Ce n'est pas ce qui se produit au Canada, où les exportations transfrontalières de services sont relativement peu importantes. Pour tenter de déterminer la nature de cette différence, nous avons examiné la composition des exportations transfrontalières de services des deux pays.

Quoique certains services, de par leur nature, soient plus facilement offerts par l'intermédiaire des sociétés affiliées étrangères, d'autres, comme les voyages et le transport aérien de passagers (transport) sont par essence transfrontaliers. Nous avons par conséquent examiné la composition de ce type de services transfrontaliers pour les deux pays afin de déterminer si ce facteur contribue à expliquer la différence. Pour 1999, nous avons constaté que la répartition en grands groupes des services transfrontaliers est presque identique; la différence entre la proportion des exportations de services des deux pays ne semble donc pas découler de la composition globale de ces exportations.

---

[11] *Survey of Current Business November 2001*, p. 50.

[12] Étant donné que les États-Unis recueillent et rassemblent des FATS depuis de nombreuses années, nous effectuerons des comparaisons avec leurs données dans tout le présent article.

[13] *Survey of Current Business November 2001*, p. 49. Ce sont les derniers renseignements que nous possédons pour effectuer des comparaisons d'une année sur l'autre. Compte tenu de la mise en œuvre du SCIAN en 1999, les comparaisons d'une année sur l'autre recommenceront lorsque les estimations de 2000 seront publiées.

[14] Pour 1999, les exportations américaines de services ont totalisé 256 milliards de dollars US, tandis que les ventes que les sociétés affiliées à l'étranger d'entreprises américaines ont faites à des étrangers se montaient à 338,4 milliards de dollars US. *Survey of Current Business November 2001*, p. 49.

Tableau 1 Exportations transfrontalières de services, 1999

Type de service	Canada[15]	É.-U.[16]
Voyage	30 %	29 %
Transport	19 %	18 %
Autres services	51 %	53 %
Total	100 %	100 %

Dans quelles branches d'activité les ventes des sociétés affiliées à l'étranger prédominent-elles?

Environ 70 % des ventes ont été signalées dans trois branches d'activité.

Près de la moitié (48 %) des ventes ont été effectuées dans le secteur de la fabrication, tandis que la finance[17] et les assurances signalaient 12 % des ventes, l'information et l'industrie culturelle les suivant de près, à 10 %. Le *Système de classification des industries de l'Amérique du Nord* (SCIAN) est utilisé pour la cueillette des FATS[18].

Tableau 2 Distribution des ventes et de l'emploi par secteur d'activité

	Ventes Millions de $	%	Emplois milliers	%
Agriculture, foresterie, pêche et chasse*	912	0,3	1	0,1
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz*	25 703	8,6	72	9,3
Services publics et construction*	6 824	2,3	9	1,2
Fabrication	143 313	47,7	384	49,7
Commerce de gros	12 460	4,1	19	2,5
Commerce de détail	3 404	1,1	6	0,8
Transport et entreposage	12 888	4,3	28	3,6
Information et industrie culturelle	30 455	10,1	73	9,5
Finance (à l'exclusion du secteur bancaire) et assurances	34 992	11,6	26	3,4
Services professionnels, scientifiques et techniques	2 952	1,0	17	2,2
Gestion de sociétés et d'entreprises	4 820	1,6	12	1,6
Autres services	21 687	7,2	125	16,2
Total	**300 410**	100	**772**	100

* Biens seulement : Les services sont inclus dans la catégorie « Autres »

[15] *Le commerce international de services du Canada, 2000*, p. 76.

[16] *Survey of Current Business, November 2001*, p. 64.

[17] À l'exclusion du groupe 5221 du SCIAN : Intermédiation financière par le biais de dépôts.

[18] Les entreprises ont été priées de se servir des codes à quatre chiffres du SCIAN pour identifier les principales activités de leurs entités étrangères. Les États-Unis utilisent le SCIAN pour mesurer les activités des sociétés affiliées des entreprises étrangères faisant affaire aux É.-U. (FATS de l'étranger) et commenceront bientôt à s'en servir pour mesurer les activités des sociétés affiliées des entreprises US faisant affaire à l'étranger (FATS à l'étranger). Il est de toute évidence important que les données canadiennes soient compatibles et comparables avec celles de cette source. Pour la déclaration d'autres données internationales, il faut un regroupement spécial de classes de la CITI rev.3 (Classification internationale type, par industrie). On prépare à l'heure actuelle une concordance entre le SCIAN et la CITI afin de faciliter l'adaptation aux catégories internationales, lorsque celle-ci est nécessaire.

Il est difficile de recueillir des estimations sur l'emploi dans les sociétés affiliées à l'étranger. L'enquête qui recueille des données sur les investissements directs à l'étranger (IDE) porte sur les postes financiers du bilan et l'état des résultats de la société affiliée à l'étranger. Dans la plupart des cas, le nombre d'emplois ne se trouve pas dans ces documents. Dans le cas des grandes multinationales, la société mère peut devoir obtenir ces estimations directement de chacune de ses sociétés affiliées à l'étranger.

Les sociétés affiliées d'entreprises canadiennes faisant affaire à l'étranger employaient 772 000 personnes en 1999. Il s'agit d'un nombre relativement faible, si on le compare au nombre total d'emplois au Canada, soit 14,5 millions[19].

Les secteurs de la production de biens représentaient à peu près 60 % des ventes et des emplois, tandis que les fournisseurs de services en représentaient environ 40 %[20].

Tableau 3 : Producteurs de biens et fournisseurs de services

Branche d'activité	Ventes		Emplois	
	millions de $	%	milliers	%
Producteurs de biens	176 752	59	466	60
Fournisseurs de services	123 658	41	306	40
Total	300 410	100	772	100

Producteurs de biens

La production de biens est dominée par les filiales à l'étranger du secteur de la fabrication, qui font état de 81 % des ventes et de 82 % des emplois.

Tableau 4 : Producteurs de biens

	Ventes		Emplois	
Branche d'activité	millions de $	%	milliers	%
Fabrication	143 313	81,1	384	82,4
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	25 703	14,5	72	15,5
Services publics et construction	6 824	3,9	9	1,9
Agriculture	912	0,5	1	0,2
Total	176 752	100	466	100

Le secteur de l'extraction minière et de l'extraction de pétrole et de gaz arrive au deuxième rang des secteurs producteurs de biens pour ce qui est des ventes (14 %) et des emplois (15 %). Grâce à son expertise, le Canada a été historiquement un chef de file de l'exploitation des ressources naturelles partout dans le monde. Les entreprises canadiennes doivent se rendre là où se trouvent les richesses naturelles afin de les exploiter et pour que le pays conserve son avantage concurrentiel dans ce secteur traditionnellement important.

Fournisseurs de services

[19] *Un coup d'œil sur le Canada, 2002,* Marché du travail 1999, Population active civile occupée, p. 13.

[20] La distinction entre les producteurs de biens et les fournisseurs de services dans les FATS à l'étranger canadiennes suit le modèle américain, à quelques exceptions près. Les FATS canadiennes classent les services publics dans les « biens » et le commerce de gros et de détail dans les « services »; la gestion de construction est incluse dans les « services » dans les statistiques canadiennes.

Les ventes des fournisseurs de services sont beaucoup plus diversifiées que celles des secteurs producteurs de biens. Quatre secteurs représentent 63 % des ventes que les fournisseurs de services ont déclarées : l'information et l'industrie culturelle, la finance, les assurances, et le transport et l'entreposage.

Tableau 5 : Fournisseurs de services

	Ventes		Emplois	
Branche d'activité	Millions de $	%	milliers	%
Information et industrie culturelle	30 455	24,6	73	23,9
Assurances	18 333	14,8	7	2,3
Finance (sauf le secteur bancaire)	16 659	13,5	19	6,2
Transport et entreposage	12 888	10,4	28	9,2
Commerce de gros[21]	12 460	10,1	19	6,2
Gestion de sociétés et d'entreprises	4 820	3,9	12	3,9
Commerce de détail	3 404	2,8	6	2,0
Services professionnels, scientifiques et techniques	2 952	2,4	17	5,6
Autres services	21 687	17,5	125	40,8
Total	123 658	100	306	100

Le secteur de l'information et de l'industrie culturelle représentait environ 25 % des ventes de services. Ce secteur comprend l'édition (y compris de logiciels), la production de films, de vidéos et d'enregistrements sonores, la radio et la télévision, les télécommunications, les services d'information et les services de traitement des données. Plusieurs de ces classes font partie du secteur en évolution rapide des TIC (technologies de l'information et des communications).

Les secteurs de la finance et des assurances combinés comptaient pour 28 % des ventes. Ces secteurs représentent la plus grande partie des investissements directs canadiens à l'étranger et font partie de ceux qui s'internationalisent de plus en plus. Le perfectionnement rapide des systèmes d'information et de télécommunication ainsi que la déréglementation des marchés financiers ont contribué à cette croissance. Bien que les exportations de services d'assurance, qui se sont chiffrées à 3,4 milliards de dollars en 1999, aient été une source importante d'exportations de services commerciaux, les ventes des sociétés affiliées à l'étranger appartenant au secteur de l'assurance (18,3 milliards de dollars) ont été le moyen de prédilection de l'offre de produits à l'échelle internationale. De nouveau, la proximité du consommateur et du fournisseur joue peut-être un rôle essentiel.

Le transport et l'entreposage interviennent pour 10 % des ventes des fournisseurs de services. Le transport comprend le transport par air, par chemin de fer, par eau et par camion, ainsi que le transport en commun, le transport terrestre de voyageurs et le transport de tourisme. Les services de transport incluent aussi le transport par pipeline et les services de messagerie.

---

[21] Les ventes et les emplois du commerce de gros et du commerce de détail sont inclus dans le secteur des services. Le nouveau *Manuel des statistiques du commerce international des services** fait remarquer que, bien que dans le commerce de gros et de détail, on vende des biens, la production est définie comme un service, égal non à la valeur totale des ventes, mais à la marge commerciale réalisée sur les biens achetés pour la revente. À l'heure actuelle, les FATS canadiennes mesurent les ventes ou les recettes d'exploitation brutes de ces firmes plutôt que les marges commerciales. **Manuel des statistiques du commerce international des services* — en voie de publication par les Nations Unies, en collaboration avec l'OCDE, le FMI, la Commission européenne, la CNUCED et l'OMC, par. 4.49, p. 109.

Quel est le profil géographique de l'activité des FATS?

Tout juste un peu plus des deux tiers (68 %) des ventes provenaient de sociétés affiliées d'entreprises canadiennes faisant affaire aux États-Unis, qui fournissaient aussi 63 % de l'emploi des SAEPM.

Les ventes de sociétés affiliées d'entreprises canadiennes qui sont établies aux É.-U. se sont élevées à 203 milliards de dollars en 1999, et on estime à 484 000 le nombre de personnes qui travaillaient dans ces sociétés affiliées. À titre de comparaison, soulignons que, selon les toutes dernières statistiques américaines comparables[22], les ventes des SAEPM canadiennes n'appartenant pas au secteur bancaire établies aux É.-U. étaient de 209 milliards de dollars et qu'elles employaient 536 000 personnes en 1999.

Tableau 6 : Distribution géographique

	Ventes		**Emplois**	
	Milliards de $	%	Milliers	%
États-Unis	203	68	484	63
Royaume-Uni	19	6	55	7
Autres pays de l'U.E.	30	10	70	9
Autres pays de l'OCDE	15	5	45	6
Autres pays	33	11	118	15
Total	300	100	772	100

L'Europe (y compris le Royaume-Uni) et les autres pays de l'OCDE représentaient 21 % des ventes et 22 % des emplois. Les pays n'appartenant pas à l'OCDE représentaient, en proportion, plus d'emplois que de ventes. Lorsque les données géographiques seront disponibles à l'échelle des industries, il sera utile d'analyser ces résultats. De plus en plus de pays commençant à rassembler et à publier des FATS, il sera possible d'examiner des résultats bilatéraux ou régionaux comparables.

Prochaines étapes

La première diffusion des données sur les FATS pour 1999 fournit un niveau de détail par région géographique et classe accru. Elle offre également un aperçu des ventes des producteurs de biens et des fournisseurs de services, ce qui constitue un bon début pour l'élaboration de mesures pour les rapports de l'AGCS et les autres rapports internationaux. Elle établit aussi les bases des diffusions futures des FATS, qui viseront à accroître encore davantage le niveau de détail.

La prochaine diffusion des données des FATS sur les ventes et l'emploi pour l'année de déclaration 2000 devrait avoir lieu en 2002. L'objectif à long terme est de publier les données des FATS en même temps que celles du Bilan des investissements internationaux, c'est-à-dire 15 mois après la période de référence. Les données seraient ainsi diffusées plus rapidement et plus de possibilités d'établir des comparaisons avec d'autres données financières des sociétés affiliées à l'étranger seraient offertes aux intéressés.

[22] *Survey of Current Business September 2001*, p. D-62.

Qualité des données

La couverture de la base de sondage des SAEPM n'appartenant pas au secteur bancaire, qui repose sur l'ensemble des entreprises ayant reçu le questionnaire, est qualifiée ailleurs d'« assez exhaustive ». (*La balance des paiements internationaux et le bilan des investissements internationaux du Canada : Concepts, sources, méthodes et produits,* 67-506-XPF, p. 102).

Les valeurs manquantes des réponses partielles ont été imputées à l'aide de modèles de régression déterministes. Les données des réponses complètes ont servi à la création et à la validation des modèles de régression. Aucune des données fournies par les répondants n'a été modifiée par des règles de mise en forme ou par imputation. Les valeurs manquantes n'ont pas été imputées si les données de l'année antérieure étaient disponibles et pouvaient être utilisées.

Chaque SAEPM non bancaire qui a répondu à l'enquête a été affectée d'un poids d'échantillonnage. Les poids d'échantillonnage ont rajusté les estimations des ventes totales et ont modifié à la hausse les estimations des ventes totales et des emplois. De cette manière, les estimations se rapprochent des totaux qui seraient obtenus si les données existaient pour les non-répondants et les répondants.

- Dans chaque branche d'activité, on a pondéré les répondants pour qu'ils représentent les non-répondants.
- La plus grande SAEPM répondante a reçu un poids de 1.
- Chaque branche d'activité a ses propres estimations et coefficients de variation.

Tous les résultats publiés par groupes de secteurs ont un coefficient de variation de 10 % ou moins. Étant donné les distributions fortement biaisées positivement des ventes et de l'emploi, la magnitude de ce seuil est raisonnable pour une enquête de cette dimension. De plus, il y avait suffisamment de réponses complètes dans chacun des groupes de secteurs pour que la méthode d'imputation expliquée ci-dessus puisse être utilisée. Pour ces raisons, la qualité de ces estimations est considérée au moins comme acceptable.

Annexe

Résumé des principaux concepts[23]

Propriété

Les sociétés affiliées étrangères à participation majoritaire, c'est-à-dire les entreprises dont l'investisseur direct est propriétaire de plus de 50 % des actions comportant un droit de vote, constituent l'univers des FATS. Les variables économiques sont attribuées intégralement à un seul pays et ne sont pas divisées selon la propriété des actions.

Pays d'origine

La plupart des pays compilent des statistiques sur les investissements directs à l'étranger en suivant la 5e édition du MBP[24], qui recommande que les statistiques du bilan des investissements directs soit affectées au pays investisseur ou à l'hôte immédiat. Par conséquent, étant donné la situation actuelle, l'hôte immédiat sera considéré comme la façon la plus pratique de produire des FATS. À long terme, la méthode du bénéficiaire effectif ultime est préconisée. Idéalement, les pays utiliseraient les deux manières pour satisfaire des besoins analytiques différents.

Classification – Produit ou industrie

L'AGCS exige que les renseignements sur les ventes de services effectuées par des sociétés affiliées à l'étranger utilisent le produit comme base. Toutefois, à l'heure actuelle, aucun pays ne peut arriver à recueillir suffisamment de données à ce niveau. Le nouveau *Manuel sur les statistiques du commerce international des services* recommande que les compilateurs utilisent, pour le moment, la branche d'activité ou l'activité économique. La classification du SCIAN est utilisée pour la collecte de l'activité de chacune des sociétés affiliées à l'étranger dans les FATS canadiennes.

Variables économiques

(i) Ventes ou recettes d'exploitation brutes

Il s'agit d'une des variables les plus importantes des FATS. Les entreprises sont priées de ne pas inclure le revenu d'investissements dans les recettes d'exploitation brutes, étant donné que celui-ci diffère sur le plan conceptuel des ventes. Des instructions particulières sont fournies aux banques, aux compagnies d'assurance et aux sociétés de portefeuille, la définition des ventes étant dans leur cas plus complexe.

(ii) Emplois

Les entreprises sont priées de faire état du nombre annuel moyen d'employés dans chacune de leurs sociétés affiliées à l'étranger.

---

[23] Résumé de *Statistiques du commerce des sociétés affiliées à l'étranger – Mesure de la mondialisation économique, Point de vue canadien — de la recherche à la réalité.*

[24] *Manuel de la balance des paiements*, 5e édition, Fonds monétaire international, 1993.

Que diriez-vous...
QUE DIRIEZ-VOUS de trouver au même endroit tout ce qu'il y a de plus récent en statistiques canadiennes et, du même coup, de réaliser une économie de temps et d'argent pour vous et votre entreprise?
QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où seraient mises à votre portée des données fiables sur tout un éventail de sujets brûlants d'actualité du domaine social et économique canadien?
QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où, en appuyant simplement sur quelques touches, vous auriez accès des conseils et des données sur mesure fournis par des analystes bien au courant des marchés auxquels vous vous intéressez?
QUE DIRIEZ-VOUS si un tel endroit existait?
EH BIEN, IL EXISTE!
www.statcan.ca
CONÇU POUR LES AFFAIRES
La source officielle de statistiques canadiennes en un endroit et en tout temps